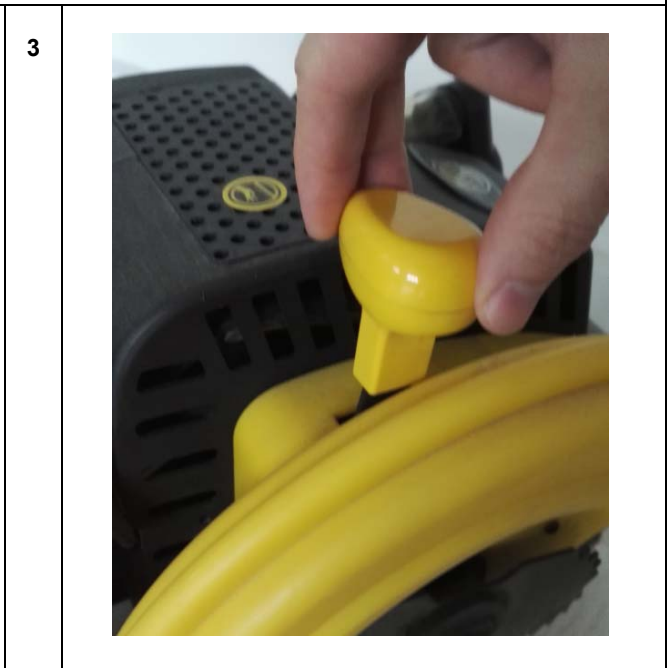


---

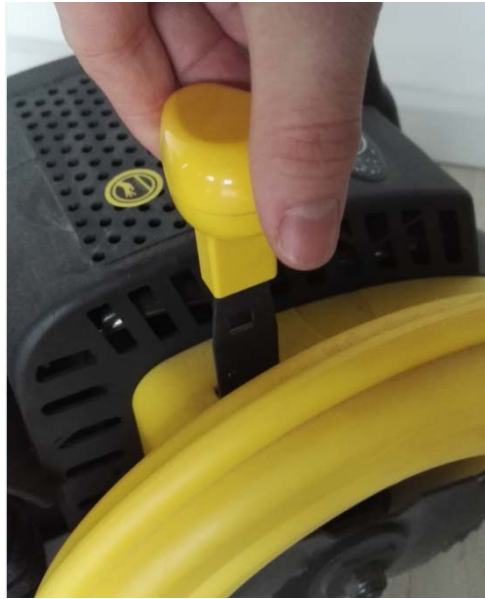
<b>DK</b>	<b>Brugsanvisning</b>
<b>GB</b>	<b>User manual</b>
<b>DE</b>	<b>Benutzerhandbuch</b>
<b>PL</b>	<b>Instrukcja obsługi</b>

## **EC1400 - EC1410**





4



5



6



7









8



9



## Sikkerhedssymboler / Safetysymbols / Sicherheitssymbole / Piktogramy

	Advarsel! Maskinen kan ved skødesløs og forkert brug være et farligt redskab, som kan forårsage alvorlige og i visse tilfælde livsfarlige skader. Det er derfor vigtigt, at du læser og forstår indholdet af brugsanvisningen.	Warning! The machine can be careless and improper use is a dangerous tool that can cause serious and sometimes fatal injuries. It is therefore important that you read and understand the contents of the manual.	Warnung! Dieses Produkt kann bei unsachgemäßer Verwendung eine Gefährdung darstellen und in bestimmten Fällen sogar zum Tod führen. Daher ist es erforderlich, dass Sie den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs vor der Verwendung gelesen und völlig verstanden haben.	Uwaga! Produkt może być niebezpieczny. Zachować szczególną ostrożność podczas pracy
	Læs betjeningsvejledningen grundigt før brug af maskinen.	Read the user manual before operating this machine.	Lesen Sie sich vor der Verwendung das Benutzerhandbuch durch.	Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi.
	Benyt sikkerhedsbriller og høreværn.	Use safety glasses and ear protection.	Es muss ein Augenschutz und ein Gehörschutz getragen werden.	Do pracy zakładaj okulary ochronne. Do pracy zakładaj ochronniki słuchu.
	Brug arbejdshandsker	Use working gloves	Es müssen Arbeitshandschuhe getragen werden.	Do pracy zakładaj rękawice ochronne.
	Må ikke udsættes for vand eller regn.	Do not expose to rain or water	Das Werkzeug darf weder Regen noch anderen feuchten Bedingungen ausgesetzt werden.	Nie pracuj urządzeniem w wilgotnych warunkach i w czasie deszczu.
	Hold 5 m afstand til mennesker og dyr	Keep 5 m distance to human and animals.	Achten Sie auf einen Sicherheitsabstand 5 m zu umstehenden Personen.	Osoby trzecie powinny zachować bezpieczną odległość.
	Rør ikke ved knivbladet	Do not touch the knives	Die Klingen dürfen nicht berührt werden.	Nie dotykaj noży tnących.
	Knivrotationsretning	Direction of edger blade rotation	Drehrichtung der Klinge des Rasenkantenschneiders.	Kierunek ruchu nożyc tnących.
	Sten og jord kan forlade produktet med høj hastighed	Thrown objects	Gegenstände können herumgeschleudert werden.	Uwaga na wyrzucane przedmioty obce.
	Tag altid stikket ud inden service, eller ved skade på produktet.	Disconnet the electrical power cord before service or if the product is damaged	Vor Wartungsarbeiten bzw. bei Schäden am Produkt das Stromkabel aus der Steckdose ziehen.	Odłącz urządzenie od prądu przed konserwacją, czyszczeniem, regulacją i naprawą.

## Indholdsfortegnelse "Original brugsanvisning"

Illustrationer.....	2
Sikkerhedssymboler.....	4
Sikkerhedsforskrifter.....	5
Beskrivelse af produktet.....	6
Anvendelse.....	6
Start og betjening.....	6
Vigtige arbejdsoplysninger.....	7
Vedligeholdelse og pleje.....	7
Bortskaffelse.....	7
Tekniske data.....	7
Reklamation.....	7
EU overensstemmelseserklæring.....	18

### Reservedele

Reservedelstegning over alle Texas' produkter findes på vores hjemmeside [www.texas.dk](http://www.texas.dk). Finder du selv varenumre, giver det en hurtigere ekspedition.

Reservedele kan købes online på [www.texas.dk](http://www.texas.dk) eller kontakt din nærmeste forhandler. Du finder forhandlerliste på [www.texas.dk](http://www.texas.dk)

## Sikkerhedsforskrifter

Ved arbejde med maskinen bør sikkerhedsanvisningerne følges nøje. Gennemlæs brugsanvisningen grundigt inden du starter din maskine. Vær sikker på, at du omgående kan stoppe maskinen i tilfælde af uheld.

De advarsler, forholdsregler og instruktioner, der er beskrevet i denne brugsanvisning, kan ikke dække alle de forhold eller situationer, der kan opstå. Brugeren må derfor anvende sin sunde fornuft og udvise forsigtighed ved anvendelse af maskinen.

### Sikkerhed i arbejdsområdet

- Brug kun maskinen i opryddede og oplyste områder.
- Brug ikke maskinen i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brandbare væsker, gasser eller støv.
- Hold børn og andre personer, samt dyr mindst 5 m borte fra arbejdsområdet.
- Den, der betjener maskinen, er ansvarlig for andre personer i arbejdsområdet. Brug aldrig maskinen, når andre, især børn eller dyr er i nærheden.

### Brug og pleje af maskinen

- Maskinen må ikke bruges til andet arbejde end det, der er beskrevet i brugsanvisningen.
- Brug kun godkendt tilbehør og originale reservedele. Montering af ikke godkendte dele kan

medføre forøget risiko og er derfor ikke lovlig. Lad et autoriseret værksted udskifte reservedele. Ethvert ansvar fraskrives ved ulykke eller anden skade, som forårsages pga. montering af uoriginale dele.

- Før maskinen tages i brug, bør forhandleren eller anden fagkyndig instruere dig i brugen.
- Kontroller altid før anvendelse, at bolte og møtrikker er spændte, at de bevægelige dele fungerer korrekt, samt at beskyttelsesanordninger er intakte og korrekt monteret. Tjek også ledning og forlængerledning for skader. Få beskadigede dele repareret inden maskinen tages i brug.
- Brug kun rigtige dele. Når der servlæres brug kun originale reservedele.
- Afbryd altid strømmen fra kantskæreren, hvis den ikke bruges og når der udføres eftersyn.
- Sørg for at værktøj og andre metalgenstande holdes på afstand før kantskæren startes.
- Styr altid ledningen væk fra arbejdsområdet for at undgå, at den kommer i nærheden af skæret. Læg ledningens rute før arbejdet påbegyndes. Start arbejdet ved den nærmeste stikkontakt og bevæg dig væk mens du arbejder. Det gør at ledningen vil ligge, hvor du allerede har arbejdet og dermed holder den væk fra kantskæreren.
- Undgå uønsket start. Tjek altid at afbryderknappen står på "off" når strømmen tilsluttes. Bær ikke et tilsluttet redskab med fingeren på startknappen.
- Brug udendørs forlængerledninger, når kantskæren bruges udendørs.
- Udsæt ikke maskinen for fugtige omgivelser ved opbevaring og anvend den ikke i regnvejre.
- Brug ikke magt ved anvendelse af værktøjet. Brug det rette værktøj til opgaven.
- Træk aldrig i ledningen for at afbryde strømmen. Hold ledningen væk fra varm olie og skarpe kanter.
- Hold skæreredskaber rene og skarpe, så materialer ikke så let sætter sig fast. Samtidig bliver det lettere at styre maskinen.
- Opbevar maskinen udenfor børns rækkevidde.

### Personlig sikkerhed

- Vær altid opmærksom på, hvad du foretager dig og benyt sund fornuft, når du anvender værktøjet.
- Anvend altid beskyttelsesbriller og høreværn, skridsikkert fodtøj og undgå alt for løstsiddende tøj og langt løsthængende hår under brug af maskinen. En ansigts- eller støvmaske er også nødvendig, hvis arbejdet medfører støv.
- Mindreårige må ikke betjene maskinen.

- Maskinen må kun betjenes af personer, som er udhvilede og raske. Hvis arbejdet er udmattende, bør der holdes jævnlige pauser. Personer, der er påvirket af alkohol, medicin eller euforiserede stoffer må ikke arbejde med maskinen.
- Maskinen må kun lånes ud til personer, som er fortrolige med betjening af den. Brugsanvisningen skal under alle omstændigheder medfølge.
- Hold alle dele af kroppen og beklædningsgenstande på afstand af skæreklingen. Fjern ikke afskåret materiale og hold ikke i materiale, som skal afskæres, mens knivtænderne er i bevægelse.
- Stå stabilt under arbejdet og ræk dig ikke så langt, at du mister balancen.
- Brug aldrig maskinen uden der er mulighed for at tilkalde hjælp i tilfælde af uheld.

## Beskrivelse af produktet

### Fig. 1

1. Håndtag
2. Afbryder
3. Ledningsholder
4. Ekstra håndtag
5. Stang
6. Skære guide
7. Hjul
8. Spænde skrue
9. Motorhus
10. Højdejustering
11. Styrehjul
12. Skære hus

## Anvendelse

Denne maskine er beregnet til at klippe kanter. Al anden anvendelse, der ikke udtrykkeligt tillades i denne vejledning, kan føre til skader på maskinen og udgøre en alvorlig fare for brugeren.

## Start og betjening

Brug kun rigtige dele. Når der serviceres brug kun originale reservedele. Lad et autoriseret værksted udskifte reservedele. Styring af ledning styr altid ledningen væk fra arbejdsområdet for at undgå at den kommer i nærheden af skæret. Læg ledningens rute før arbejdet påbegyndes. Start arbejdet ved den nærmeste stikkontakt og bevæg dig væk mens du arbejder. Det gør at ledningen vil ligge hvor du allerede har arbejdet og dermed holder den væk fra kantskæreren. Aktivisering af redskabet. Deres kantskærer er udstyret med en låseknop og en afbryder, for at forhindre uønsket start. For at aktivere kantskæreren skal den lille låseknop trykkes ind og derefter afbryderen. Når kantskæreren starter kan låseknappen slippes. Stop kantskæreren ved at slippe afbryderen.

### Fig 2

Vigtigt forsøg ikke at trykke på afbryderknappen uden at trykke på låseknappen. Bind eller lås ikke afbryderknappen i "on" position. Afbryderen er designet til at blive holdt i "on" position ved håndkraft alene. Vær sikker på at kantskæreren er i en sikker position at bruge når du tænder for den.

### Fig 1

**Skærets styreskinne.** Styreskinnen bruges når der skal skæres op ad solidt materiale såsom en vej, fortov el. lign. styreskinnen hjælper med at undgå at skæret kommer i direkte kontakt med den hårde overflade. For at sætte styreskinnen i jorden, tag da fat i grebet ovenpå maskinen (position 6). Træk den sidelæns ind mod midten og tryk den ned. Grebet skal føres ud igen for at låse den i nederste position. For at sætte skinnen i øverste position, føres håndtaget mod midten og trækkes op. Grebet låses ved at være højre stillet.

## Skæredybde

### Fig 3-4

Skæredybden på kantskæreren kan sættes i tre forskellige positioner med den dybeste på 38mm For at justere skæredybden løsne da højdejusteringen (position 10) og flyt hjulet til den ønskede position. Stram sikkert til.

## Justering

### Fig 5-6

Arbejdshøjden kan tilpasses til tre forskellige højder. For at justere højden bruges de tre huller midt på stangen. Placer møtrikken i den ønskede position og stram til med den medfølgende spændeskruer. Før den første kantskæring hver sæson, er det en god ide at gøre det langsomt da græsset er tykket på det tidspunkt. Senere på sæsonen kan det gøres hurtigere. Hvis kantskæreren taber hastighed løft da bladet fra jorden indtil det har genvundet sin hastigheden. Når der skæres, kan bladet slå gnister hvis det rammer en sten, dette er normalt. Lad være med at skære når jorden eller græsset er fugtigt både for sikkerhedsmæssige hensyn og for at forhindre at skærerammen bliver fyldt med fugtig jord. Vær altid opmærksom på at der ikke er nogen kabler, rør og lignende i overfladen. Kantskæreren må ikke blive overbelastet.

## Skift af kling

### Fig 8-9

Før man laver enhver form for eftersyn der inkluderer kling, vær altid sikker på at strømmen er slået afbrudt. Læg kantskæreren på siden med skæret øverst. Vær opmærksom på at den overflade du arbejder på er forsvarligt ren, derved kan der ikke komme skidt ind ad luftindtagene til motoren. Tag den store skruenøgle og spænd om det underste mellemstykke. Sæt den lille skruenøgle på den yderste låsemøtrik, og drej mod uret mens du holder godt fast i den store møtrik. Fjern den lille låsemøtrik helt. Tag kling af. For at samle det hele igen sæt den inderste mellemstykke over bolt, sæt den nye klinge på afslut med låsemøtrikken. Tjek at det hele er korrekt samlet og at skåret vender den rigtige vej ved at tjekke billedet nedenunder. Når

den store skruenøgle sidder på den ydre beskytter sæt da låsemøtrikken på og stram godt op ved at dreje den med uret rundt.

Efter det hele er samlet ordentligt drej da skæret rundt med hånden for at sikre at der ikke er noget der kommer i vejen for den.

Bladet bliver slidt hver gang du bruger kantskæreren. Det slides endnu mere når der arbejdes klods op ad beton o.l. skift klingens når kvaliteten af det udførte arbejde falder.

### Ledningsholder

#### Fig. 7

Kantskæreren er udstyret med en ledningsholder for at undgå at det pludselig bliver afbrudt og for samtidig at undgå for meget træk i stikkene under brug. Anvend ledningsholderen således: Ca. 30 cm fra enden af forlængerledningen laver man en stram løkke og stikker den igennem det firkantede hul i håndtaget. Sæt løkken i krogen bagude på indersiden af håndtaget så kablet ikke uønsket kan trækkes ud.

Nu kan du forbinde

Forlængerledningen med kantskæreren.

Stikkene hænger nu frit fra kantskæreren og kan ikke påvirkes af brugen.

Rengøring brug kun mild sæbe og fugtige klude til at gøre redskabet rent med. Lad aldrig nogen form for væske komme ind i redskabet, og lad aldrig nogen del af redskabet komme i væske.

### Undgå enhver form for kemikalier

Kunstmønstret og andre havekemikalier indeholder ting der får ting til at ruste hurtigere. Hvis kantskæreren bruges i områder hvor der er blevet brugt kunstmønstret og lignende skal den rengøres umiddelbart efter brug. Tør alle udsatte dele med en fugtig klud. man kan med fordel smøre metaldele ind i en biologisk nedbrydelig olie. Brug aldrig meget vand eller spul med en slange, når der rengøres.

### Vigtige arbejdsoplysninger

Lige i det øjeblik en afbryder slippes, kan der forekomme et lysglimt fra motoren. Dette er ikke unormalt, og skal ikke give grund til bekymring. Lysglimtet skyldes det bremsesystem, der er indbygget i maskinen.

### Vedligeholdelse og pleje

- For altid at opnå de bedste resultater, skal knivene renses og smøres jævnligt. Fjern aflejringer med en børste og påfør en let oliefilm.
- Anvend biologisk nedbrydelig olie
- Rengør kunststofhuset og - dele med et mildt rengøringsmiddel og en fugtig klud. Anvend ikke aggressive midler eller opløsningsmidler.
- Undgå helt at der trænger vand ind i maskinen.
- Opbevar altid maskinen tørt

- Brug kun originale reservedele.
- Gem kvitteringen et sikkert sted
- Kontakt din forhandler hvis der opstår problemer
- Alle reparationer, som ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, må kun udføres af specialuddannet personale på et autoriseret serviceværksted. Brug af forkert værktøj kan ødelægge din kantskæreren

### Bortskaffelse

**Bemærk!** Maskinen og dens tilbehør består af forskellige materialer, som f.eks. metal og kunststof.

Bortskaffelse af elektriske produkter må ikke ske sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektriske produkter skal medbringes til det lokale genbrugscenter og bortskaffes på korrekt vis der.



Bærbare batterier skal bortskaffes separat, og ikke sammen med maskinen.

Batterier kan ligeledes afleveres på genbrugsstationerne.

### Tekniske data

Motorstype	: Elektrisk 230V
Effekt	: 1400 watt
Ydelse	: 2900 omdr./min.
Starter	: EI
Håndtag	: Justerbart
Skaft	: Teleskop
Arbejdsdybde	: 15, 25, 38 mm
Nettovægt	: 6,8 kg
Støjniveau malt LPA	: 82 dB(A)
Støjniveau garanteret LWA	: 96 dB(A)
Vibration ah	: 2,76 mls <sup>2</sup> (forreste håndtag)
Vibration ah	: 2,50 mls <sup>2</sup> (bag håndtag)

### Reklamation

Reklamationsperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 2 år.

Reklamationen dækker mangelfuld udførelse eller materiale- og funktionsfejl.

Nødvendige reservedele og anvendt arbejdstid ved reklamationer beregnes ikke.

Der hæftes ikke for følgeskader.

Grundet fortsat produktudvikling, forbeholder TEXAS A/S sig ret til at ændre/forbedre produktet, uden at være forpligtet til at ændre allerede solgte modeller.

## Contents

---

illustrations .....	2
Safety precautions .....	8
Description of the product .....	8
Use.....	8
Starting up and how to use.....	8
Important work information.....	10
Maintenance.....	10
Disposal .....	10
Technical data.....	10
Warranty claim .....	10
EC declaration of conformity .....	18

## Safety precautions

---

When using the product, the safety instructions must be closely followed. Read this manual carefully before starting the machine. Make sure that you know how to stop and switch off the engine in case of accident. All instructions regarding safety and maintenance of the machine are for your own safety.

The warnings, precautions and instructions given in this manual, cannot cover all situations that the product can be placed in. The user must therefore present common sense and caution when using the product.

### Safety in the work area

- Only use the product in clean and well lit areas
- Do not use the product in areas with explosive danger or where there is flammable fluids, gas or dust present.
- The person that uses the machine is responsible to other persons in the work area. Never use the machine when others, especially children or animals are near.
- This product is an electric product. It is therefore important, that it is never in contact with water or is used in wet surroundings.

### Use and maintenance of the product

- A product must not be used for other work than as described in this manual.
- Only use original spare parts. Mounting of non-approved parts may lead to increased risk and are therefore not legal. Any liability is renounced for accidents or other damage that has happened due to the use of unauthorised parts.
- Before using the machine the dealer or other qualified person should instruct you in the use of the machine.
- Minors may not work the machine.
- The machine may only be lent to people who know how to work the machine. This manual should follow the machine under all circumstances.
- The product may only be used by persons who are

rested, well and fit. If the work is tiring, frequent breaks should be made. Do not use the machine under influence of alcohol.

- Always check before start, that all bolts and nuts are tightened.
- Always wear eye protection when using the machine.
- Keep children and other persons at a distance of at least 5 metres from the work area.

## Description of the product

---

### Fig 1

#### Know your product

You have purchased a powerful 1400-watt Landscape Edger, which is ideal for traditional hard surface edging along driveways, sidewalks as well as landscaping tasks around the lawn. With a turn of the edger guide, the edger can be utilized in the garden for such tasks as shaping borders, around trees and flowerbeds.

1. Main handle
2. Trigger switch
3. Cord restraint
4. Auxiliary handle
5. Shaft
6. Edger guide lever
7. Wheel
8. Auxiliary handle lock knob
9. Motor housing
10. Height adjustment knob
11. Guide wheel
12. Blade cut line

## Use

---

This product is made for cutting lawn edges. All other use that is not specifically allowed in this manual may lead to damage to the product or injury to the user.

## Starting up and how to use

---

### Cord routing

Always make sure that you route the cord away from the work area to prevent it from coming near the blade of the edger. Lay your cable route before starting work. Start your edger at the point nearest to the electrical socket, and then move away whilst working. This will mean that the cord will be pulled through the area that has already been cut, thereby keeping it out of danger of being cut through by the blade.

### Switching on

Your TEXAS EDGER is fitted with a Lock-off button and a trigger switch to prevent accidental operation of the tool.

To Turn the Edger "On", first depress the small lock off button on the side of the handle and squeeze the trigger switch. When the tool starts you can release the small lock button.



## Fig 2

To Turn the EDGER "Off", Release the Trigger switch. **IMPORTANT.** Do Not force the trigger switch without first pressing the Lock Button.

Do Not tie or jam the trigger switch in the "On" position. The trigger switch is designed to be held in the "On" position by your hand only.

Take care when you turn the EDGER "On" that the cutter is in a safe position to operate.

## Edge Guide

### Fig 3-4

The edge guide is used when edging is required against a solid material like a paved surface. It is important to ensure the edge guide is used in these conditions as the edge guide will assist in preventing the blade from making direct contact with the paved surface.

To set the edge guide in the Down position, grasp the Edge Guide Control Knob and move the knob sideways toward the centre of the edger and then push downwards.

The Edge Guide Control Knob should be returned to the upright position to lock the Guide in the down position.

To set the edge guide in the Up position, grasp the Edge Guide Control Knob and move the knob sideways toward the centre of the edger and then pull upwards to lift the guide.

The Edge Guide Control Knob should be returned to the upright position to lock the Guide in the raised position.

## Cutting Depth

### Fig 5-6

The Cutting Depth of the EDGER can be altered to one of 3 settings to a Max of approx. 38mm.

To adjust the cutting depth, loosen the Height adjustment knob approx. 5-6 full turns, but do not remove. Push the knob fully towards the body of the edger and at the same time move the front wheel arm across to the opposite side of the housing.

Raise or lower the arm to the desired position, and then pull the height-adjusting knob

Outwards. Rotate the knob in a clockwise direction until all of the slack is taken out of the assy. Check to ensure the front wheel arm has located into any of the pre-allocated positions and the head of the bolt securing the front wheel arm is sitting flat on the surface of the wheel arm. Firmly tighten the height adjustment knob.

## Adjustment

The tube handle can be set at three different heights. To set the height for your comfort, slide the tube up to the level required using one of the three holes provided and insert the coach screw. Tighten the knob fully locking the two tubes in place.

Note: When first assembling the tube to the edger the tubes should be pulled fully up to allow the cord to sit correctly in the tubes and motor housing.

## Edging

- Set the cut depth at 25mm and set edge guide to the down position.
- The guard is fitted with a raised rib section which acts as a blade cut indicator. This knob will assist in guiding the operator where the blade will cut. During operation, the operator can sight down the rib of the guard to where the edge is to be cut.

- Before starting the edger, line up the tool so the edge guide rests against the edge of the paved surface, both rear wheels should be on the paved surface when edging.
- HINT: When there is heavy overgrowth of grass over the paved surface it may drag on the guard. An initial cut may be required with the edger on the grass side. This will require lifting up the edger guide and may require reducing the depth of cut.
- To avoid kickback of edger, tilt the handle down so the blade is above the ground.
- Turn switch on and allow blade to spin without moving the tool.
- Slowly lift the handle to lower the blade, finding the edge of the paved surface and start edging. Then move tool forward slowly along edge of paved surface, keeping the edge guide pressed lightly against the pavement edge.
- For the first edging each season, it is best to move forward slowly because grass is thickest then. Subsequent edging will be completed more rapidly.
- If the tool slows down, back it up slightly until the blade returns to normal speed. During edging some sparks may be generated from hitting stones, this is normal. Do not attempt to edge when the grass or soil is wet or moist -for electrical safety and to prevent clogging of the blade chamber.

## Landscaping | Trenching

Before landscaping or trenching, inspect and ensure there are no exposed or buried cables or pipes or other objects that may create a hazard or interfere with operating the edger. Lift the edge guide lever (6) for all trenching. Set depth to only that required for the job, do not overload, if tool slows, pull back slightly and wait until the blade returns to normal speed.

## Changing the Blade

### Fig 8-9

Prior to attempting to perform any maintenance which includes the changing of the blade, ensure the power supply cable has been totally disconnected from the mains 240Volt supply.

Position the edger on its side with the Blade upwards. Ensure the surface you are working on is clean and foreign particles (stones etc.) cannot enter the air intake slots of the motor housing.

Place the large flange spanner over the outer blade flange.

Fit the blade spanner over the blade lock nut and while holding firmly the spanner on the blade flange, rotate the locking nut in an anti-clockwise direction.

Remove the lock nut completely along with the outer flange and blade.

There is no need to remove the inner flange although on re assembly the area of the inner flange must be free of foreign particles of dirt etc.

To re assemble with the a new blade fit the inner flange on to the spindle, fit the replacement blade and secure the outer flange on to the spindle and blade.

Ensure the assembly is correct and the blade is correctly orientated by checking the diagram below.

With the spanner fitted to the outer flange, fit the locking nut and tighten with the blade spanner in a clockwise direction.

After the blade is secure, rotate the blade by hand to ensure the blade is not making contact with any components of the edger.

Blade wear is expected whenever you use your edger. Blades wear quite quickly when edging along concrete paths. This does not effect the efficiency of the Edger and is expected due to the aggressive abrasion of concrete on steel.

Edger Blades are not a warranty item! Edger Blades are available from your local Hardware store or can be purchased direct from your TEXAS dealer. See details on the back page of this manual.

### Cord Restraint

#### Fig 7

Your TEXAS EDGER is fitted with a Cord restraint to prevent the power cable from both being disconnected and also to prevent excessive strain on the connecting plugs during use. It is recommended the cord restraint is used as follows.

Approx. 300mm from the end of the extension Cable, form a tight loop in the extension cable, and feed the loop through the square hole in the rear of the handle. Place the loop over the inner hook in the handle to prevent the cable pulling back through the square hole.

The extension cable can now be connected to the edger, with the plug of the EDGER and the socket of the extension cable hanging free, and not being effected by any movement during operation.

IMPORTANT. Loose wearing bracelets or similar jewellery around the wrist should be removed when using this type of equipment.

### Important work information

**When a switch is released a short spark may appear from the engine.**

**This is not abnormal and should not lead to worries.**

**The spark is caused by the braking system that is build into the product.**

### Maintenance

- For obtaining the best cutting results the knives must be cleaned and oiled regularly. Remove dirt with a brush and oil lightly.
- Use biodegradable oil.
- Clean the housing and other parts with a mild cleanser and a moist cloth. Never use aggressive cleansers or solvents.
- Prevent water from getting into the machine.
- Use the blade protection when the machine is stored.

### Disposal

**Warning!** The product is made of different materials such as metal and artificial material.

Waste electrical products must not be disposed of with the household waste. This tool should be taken to your local recycling center for safe treatment.



Batteries must be disposed separately and not together with the machine.

Batteries can also be disposed in most recycling centers.

### Technical data

Engine type	: Electric 230V
Power	: 1400 watt
Power	: 2900 rpm
Starter	: Electric
Handle	: Adjustable
Handle	: Telescope
Working depth	: 15, 25, 38 mm
Weight	: 6.8 kg
Measured LPA	: 82 dB(A)
Guaranteed LWA	: 96 dB(A)
Vibration ah	: 2.76 mls <sup>2</sup> (front handle)
Vibration ah	: 2.50 mls <sup>2</sup> (rear handle)

### Warranty claim

The warranty period is calculated from the date of purchase and is valid for 2 years.

The complaint covers defective performance or material and malfunction.

Required parts and used working to complaints benefits are not calculated.

We accept no liability for consequential damages.

Due to continued product development, reserves TEXAS A/S reserves the right to change / improve the product without being obliged to change the already sold models.

## **Inhalt**

---

Abbildungen .....	2
Sicherheitsvorkehrungen .....	11
Produktbeschreibung .....	11
Verwendung .....	11
Inbetriebnahme und Verwendungsweise.....	12
Wichtiger Arbeitshinweis .....	13
Wartung .....	14
Entsorgung .....	14
Technische Daten .....	14
Garantie.....	14
EG-konformitätserklärung DE .....	18

## **Sicherheitsvorkehrungen**

---

Bei der Verwendung des Produkts müssen die Sicherheitsvorkehrungen streng eingehalten werden. Lesen Sie sich dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät starten. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie im Falle eines Unfalls den Motor anhalten und ausschalten können. Alle Sicherheits- und Wartungsanweisungen zum Gerät dienen Ihrer Sicherheit.

Die Warn- und Sicherheitshinweise sowie die Anweisungen in diesem Handbuch können nicht alle Situationen abdecken, die mit dem Produkt möglich sind. Der Benutzer muss das Produkt daher mit gesundem Menschenverstand und Vorsicht verwenden.

### **Sicherheit im Arbeitsbereich**

- Verwenden Sie das Produkt nur in sauberen und gut beleuchteten Bereichen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen bzw. solchen mit entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben.
- Der Gerätebediener ist für andere Personen im Arbeitsbereich verantwortlich. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich andere Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe aufhalten.
- Das Produkt wird elektrisch betrieben. Daher darf es zu keinem Zeitpunkt in Kontakt mit Wasser kommen oder in feuchten Umgebungen eingesetzt werden.

### **Verwendung und Wartung des Produkts**

- Das Produkt darf nur für die in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Arbeiten verwendet werden.
- Verwenden Sie nur originale Ersatzteile. Die Montage nicht zugelassener Teile kann zu einem erhöhten Risiko führen und ist daher unzulässig. Für Unfälle und sonstige Schäden in Folge der Verwendung nicht zugelassener Teile wird keinerlei Haftung übernommen.

- Vor der Verwendung des Geräts sollten Sie sich vom Händler oder einer anderen qualifizierten Person in den Gebrauch des Geräts einweisen lassen.
- Das Gerät darf von Minderjährigen nicht bedient werden.
- Das Gerät darf nur an solche Personen verliehen werden, die wissen, wie man mit dem Gerät umgeht. Dieses Benutzerhandbuch muss das Gerät stets begleiten. Geben Sie es daher dem Ausleiher mit.
- Das Produkt darf nur von ausgeruhten, gesunden und körperlich fitten Personen verwendet werden. Bei anstrengenden Arbeiten sollten regelmäßige Pausen eingelegt werden. Benutzen Sie das Gerät nicht unter Alkoholeinfluss.
- Überprüfen Sie vor dem Start, ob alle Schrauben und Muttern gut angezogen sind.
- Tragen Sie während der Verwendung des Geräts stets einen Augenschutz.
- Halten Sie Kinder und andere Personen in einem Sicherheitsabstand von wenigstens 5 Metern zum Arbeitsbereich.

## **Produktbeschreibung**

---

### **Kennenlernen des Produkts**

Sie haben einen leistungsstarken 1400-W-Rasenkantenschneider erworben, der sich hervorragend für alle herkömmlichen harten Begrenzungen und Einfassungen an Auffahrten und Gehwegen sowie für Rasenpflegearbeiten eignet. Durch ein Drehen der Führung kann der Rasenkantenschneider im Garten bei der Bearbeitung von Flächen an Rabatten, Blumenbeeten und um Bäume herum optimal eingesetzt werden.

### **Fig. 1**

1. Hauptgriff
2. Schalthebel
3. Kabelarretierung
4. Zusätzlicher Griff
5. Stange
6. Führungsstellhebel
7. Rad
8. Spannschraube zusätzlicher Griff
9. Motorgehäuse
10. Höhenverstellknopf
11. Führungsrad
12. Klingenschnittlinie

## **Verwendung**

---

Das Produkt ist für das Schneiden von Rasenkanten bestimmt. Hiervon abweichende Verwendungen, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch erlaubt sind, können zu Produkt- und Personenschäden führen.

## **Inbetriebnahme und Verwendungsweise**

### **Kabelverlegung**

Stellen Sie stets sicher, dass Sie das Kabel weg vom Arbeitsbereich verlegen, um mit der Klinge des Rasenkantenschneiders nicht zu nah ans Kabel zu kommen. Verlegen Sie das Kabel, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Starten Sie den Rasenkantenschneider an dem zur Steckdose nächstgelegenen Punkt und entfernen Sie sich dann nach und nach. So ziehen Sie das Kabel über den bereits geschnittenen Bereich, wo es vor Schnitten durch die Klinge sicher ist.

### **Einschalten**

Der Rasenkantenschneider von TEXAS ist mit einem Sicherheitsknopf und einem Schalthebel ausgestattet, um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu verhindern.

Zum Einschalten des Rasenkantenschneiders muss zunächst der kleine Sicherheitsknopf an der Seite des Griffs gedrückt gehalten und dann der Schalthebel betätigt werden. Sobald das Gerät startet, können Sie den kleinen Sicherheitsknopf loslassen.

Lassen Sie zum Ausschalten des Rasenkantenschneiders den Schalthebel los.

Fig 2

**WICHTIG:** Drücken Sie nicht zu fest auf den Schalthebel, ohne zuvor den Sicherungsknopf gedrückt zu haben.

Der Schalthebel darf nicht in der Ein-Stellung festgebunden oder eingeklemmt werden. Der Schalthebel ist dafür gedacht, dass Sie ihn mit Ihrer eigenen Hand in der Ein-Stellung halten.

Achten Sie beim Einschalten des Rasenkantenschneiders darauf, dass sich die Klinge in einer sicheren Betriebsposition befindet.

### **Kantenführung**

#### **Fig 3-4**

Die Kantenführung wird verwendet, wenn eine Kante entlang einer harten Begrenzung, wie etwa einer befestigten Oberfläche, geschnitten werden soll. In diesen Situationen sollte auf die Verwendung der Kantenführung geachtet werden, da mit ihr verhindert wird, dass die Klinge in direkten Kontakt mit der befestigten Oberfläche kommt.

Bewegen Sie zum Herunterstellen der Kantenführung den Führungsstellhebel seitwärts in Richtung der Mitte des Rasenkantenschneiders und drücken Sie ihn dann nach unten.

Der Führungsstellhebel muss in die aufrechte Position zurückgebracht werden, um die Führung in der unteren Stellung zu arretieren.

Um die Kantenführung wieder in die obere Stellung zu stellen, müssen Sie den Führungsstellhebel seitwärts in Richtung der Mitte des Rasenkantenschneiders bewegen und ihn dann nach oben ziehen. Auf diese Weise wird die Führung nach oben gestellt.

Der Führungsstellhebel muss in die aufrechte Position zurückgebracht werden, um die Führung in der oberen Stellung zu arretieren.

### **Arbeitstiefe**

#### **Fig 5-6**

Die Arbeitstiefe des Rasenkantenschneiders kann auf 3 Einstellungen justiert werden, wobei die maximale Arbeitstiefe etwa 38 mm beträgt.

Lösen Sie den Höhenverstellknopf um etwa 5–6 Drehungen, um die Arbeitstiefe einzustellen. Den Knopf jedoch nicht abnehmen! Drücken Sie den Knopf vollständig in Richtung des Gehäuses des Rasenkantenschneiders und bewegen Sie gleichzeitig den Vorderradausleger zur anderen Seite des Gehäuses.

Verstellen Sie den Ausleger nach unten oder oben in die gewünschte Stellung und ziehen Sie dann den Höhenverstellknopf nach außen. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, bis die Baugruppe nicht mehr locker ist. Prüfen Sie, ob der Vorderradausleger in eine der vorbereiteten Positionen eingerastet ist und die Sicherungsschraube des Vorderradauslegers flach auf der Oberfläche des Radauslegers sitzt. Ziehen Sie dann den Höhenverstellknopf fest an.

### **Griffhöhenverstellung**

Die Teleskopstange kann auf drei verschiedene Höhen eingestellt werden.

Bewegen Sie das Rohr auf die gewünschte Höhe und stellen Sie es in einer der drei vorgesehenen Öffnungen mit der Spannschraube fest. Ziehen Sie die Spannschraube voll an, um so die beiden Rohre zu arretieren.

Hinweis: Bei der Erstmontage des Rohrs am Rasenkantenschneider, müssen die Rohre ganz nach oben gezogen werden, um das Kabel in den Rohren und im Motorgehäuse korrekt zu platzieren.

### **Kantenschneiden**

- Stellen Sie die Arbeitstiefe auf 25 mm und bringen Sie die Kantenführung in die untere Stellung.
- Die Schutzabdeckung verfügt über eine erhabene Rippe, mit welcher die Schnittposition angezeigt wird. So kann der Benutzer sehen, wo genau die Klinge schneidet. Während der Verwendung kann sich der Benutzer an dieser Rippe orientieren, um die Kanten richtig zu führen.
- Vor dem Starten des Rasenkantenschneiders sollte das Gerät so ausgerichtet werden, dass die Kantenführung an der harten Begrenzung anliegt. Während des Kantenschneidens sollten sich beide Hinterräder auf der befestigten Oberfläche befinden.
- TIPP: Stark über die befestigte Oberfläche überhängendes Gras kann in der Schutzabdeckung hängen bleiben. Es kann daher erforderlich sein, zunächst einen vorläufigen Schnitt auf der Grasseite anzubringen. Heben Sie hierzu die Kantenführung an und verringern Sie ggf. die Arbeitstiefe.  
Um einen Rückstoß des Rasenkantenschneiders zu vermeiden, drücken Sie den Griff nach unten, damit sich die Klinge vom Boden abhebt.
- Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie die Klinge drehen, ohne das Gerät dabei zu bewegen.
- Lassen Sie den Griff nun langsam wieder nach oben kommen, um die Klinge abzusenken, und nähern Sie sich der befestigten Oberfläche an, um mit dem Kantenschnitt zu beginnen. Bewegen Sie das Gerät dann langsam an der befestigten Oberfläche entlang

nach vorne. Achten Sie dabei darauf, die Kantenführung leicht gegen die harte Begrenzung zu drücken.

- Für das erste Kantenschneiden der Saison wird empfohlen, nur langsam voranzugehen, da zu diesem Zeitpunkt das Gras am dicksten ist. Nachfolgende Kantenschnitte können schneller erfolgen.
- Wenn das Gerät langsamer wird, bewegen Sie es etwas nach hinten, bis die Klinge wieder zur normalen Drehzahl zurückkehrt. Während des Kantenschneidens können Funken fliegen, wenn Steine getroffen werden. Dies ist normal. Um die elektrische Sicherheit zu gewährleisten und ein Verstopfen der Klingenkammer zu verhindern, darf kein Kantenschnitt von Boden oder Gras vorgenommen werden, wenn diese nass oder feucht sind.

### **Gartengestaltung | Ziehen von Furchen**

Vor Gartengestaltungsarbeiten oder dem Ziehen von Furchen mit dem Rasenkantenschneider muss geprüft und sichergestellt werden, dass im Arbeitsbereich keine freiliegenden oder unterirdischen Kabel, Rohre oder sonstigen Objekte verlaufen, die einen Gefahr darstellen oder den Betrieb des Rasenkantenschneiders stören könnten. Stellen Sie die Kantenführung mit dem Hebel (6) für das Ziehen von Furchen in die obere Stellung. Stellen Sie höchstens die für die Arbeit unbedingt notwendige Arbeitstiefe ein, um so eine Überlastung zu vermeiden. Wenn das Gerät langsamer wird, ziehen Sie es etwas zurück und warten Sie, bis die Klinge wieder zur normalen Drehzahl zurückkehrt.

### **Wechseln der Klinge**

#### **Fig 8-9**

Stellen Sie vor jeglichen Wartungsarbeiten, wie etwa dem Wechseln der Klinge, sicher, dass das Stromkabel aus der 230-V-Steckdose komplett ausgesteckt wurde. Legen Sie den Rasenkantenschneider so auf die Seite, dass die Klinge nach oben zeigt. Achten Sie darauf, dass die Fläche, auf der Sie arbeiten, sauber und frei von Fremdkörpern (Steine usw.) ist, die in die Lufteinlässe im Motorgehäuse eindringen könnten. Setzen Sie den großen Flanschschlüssel auf den äußeren Klingenschlüssel auf die Sicherheitsmutter der Klinge und halten sie dabei mit dem Schlüssel am Klingenschlüssel dagegen. Drehen Sie nun die Sicherheitsmutter entgegen dem Uhrzeigersinn. Nehmen Sie die Sicherheitsmutter zusammen mit dem äußeren Flansch und der Klinge ab. Der innere Flansch muss nicht abgenommen werden. Achten Sie bei der Wiedermontage jedoch darauf, dass der Bereich um den inneren Flansch frei von Fremdkörpern, Schmutz usw. ist. Setzen Sie zum Einbau einer neuen Klinge den inneren Flansch auf die Spindel, setzen Sie die Ersatzklinge ein und sichern Sie den äußeren Flansch auf Spindel und Klinge. Stellen Sie sicher, dass die Montage korrekt und die Klinge ordnungsgemäß ausgerichtet ist (siehe Abbildung unten). Setzen Sie den Schlüssel auf den äußeren Flansch, stecken Sie die Sicherungsmutter auf und ziehen Sie sie mit dem Klingenschlüssel im Uhrzeigersinn fest.

Prüfen Sie nach der Befestigung der Klinge durch Drehen mit der Hand, ob sich die Klinge frei drehen lässt und keinen anderen Teil des Rasenkantenschneiders berührt.

Die Klinge wird während der Verwendung des Rasenkantenschneiders verschliffen. Der Verschleiß ist erhöht, wenn entlang von Betonwegen geschnitten wird. Der Grund hierfür ist die starke abrasive Wirkung von Beton auf Stahl. Die Effizienz des Rasenkantenschneiders wird hiervon jedoch nicht beeinträchtigt.

Die Klingen des Rasenkantenschneiders fallen nicht unter die Garantie! Sie erhalten entsprechende Klingen in Ihrem lokalen Werkzeuggeschäft oder direkt bei Ihrem TEXAS-Händler. Nähere Angaben finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.

### **Kabelarretierung**

#### **Fig 7**

Ihr Rasenkantenschneider von TEXAS ist mit einer Kabelarretierung ausgestattet. Diese verhindert, dass das Stromkabel getrennt werden kann und die Anschlussstecker während des Betriebs zu starken Zugbelastungen ausgesetzt werden. Verwenden Sie die Kabelarretierung wie folgt:

Binden Sie etwa 300 mm vom Ende des Verlängerungskabels eine feste Schleife in das Verlängerungskabel und führen Sie die Schleife durch die quadratische Öffnung auf der Rückseite des Griffs. Hängen Sie nun die Schleife über den inneren Haken im Griff, um zu verhindern, dass das Kabel zurück durch die quadratische Öffnung gezogen werden kann. Nun kann das Verlängerungskabel mit dem Rasenkantenschneider verbunden werden. Der Stecker des Rasenkantenschneiders sowie der Anschluss des Verlängerungskabels hängen frei und werden von den Bewegungen während der Geräteverwendung nicht beeinflusst.

**WICHTIG:** Lose Armreifen oder ähnlicher Schmuck am Handgelenk muss vor der Verwendung dieser Art von Ausrüstung abgelegt werden.

### **Wichtiger Arbeitshinweis**

**Wird der Schalthebel losgelassen, kann es zu einem kurzen Funken aus dem Motor kommen. Das ist kein Grund zur Sorge und völlig normal. Der Funke wird von dem in das Gerät integrierten Bremssystem erzeugt.**

## Wartung

---

- Für optimale Schnittergebnisse müssen die Klingen regelmäßig gereinigt und geölt werden. Entfernen Sie eventuell vorhandenen Schmutz mit einer Bürste und bringen Sie etwas Öl auf.
- Verwenden Sie biologisch abbaubares Öl.
- Reinigen Sie das Gehäuse und andere Geräteteile mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Verwenden Sie während der Gerätelagerung den Klingenschutz.

## Entsorgung

---

**Warnung!** Das Produkt besteht aus verschiedenen Werkstoffen, wie etwa Metall und Kunststoff.

Elektrische Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Dieses Gerät sollte in Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum sicher verwertet werden.



Batterien müssen getrennt vom Gerät gesondert entsorgt werden.

Die meisten Recycling-Zentren nehmen auch Batterien an.

## Technische Daten

---

Motortyp	: Elektrisch 230 V
Leistung	: 1400 Watt
Drehzahl	: 2900 U/min
Anlasser	: Elektrisch
Griff	: Verstellbar
Stange	: Teleskop
Arbeitstiefe	: 15, 25, 38 mm
Gewicht	: 6,8 kg
Gemessener Schalldruckpegel	: 82 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel	: 96 dB(A)
Schwingung ah	: 2,76 m/s <sup>2</sup> (vorderer Griff)
Schwingung ah	: 2,50 m/s <sup>2</sup> (hinterer Griff)

## Garantie

---

Die Garantiezeit wird ab dem Kaufdatum berechnet und ist für 2 Jahre gültig.

Die Beschwerde deckt mangelhafte Leistung oder Material und Fehlfunktion.

Erforderliche Teile und arbeiten verwendet werden, um Beschwerden Leistungen werden nicht berechnet.

Wir übernehmen keine Haftung für Folgeschäden.

Aufgrund der Weiterentwicklung des Produktentwicklung behält sich Reserven TEXAS A/S das Recht, das Produkt zu verändern / verbessern, ohne die bereits verkauften Modelle zu ändern, verpflichtet zu sein.

## Spis treści

---

Ilustracje.....	2
Wskazówki bezpieczeństwa.....	15
Opis produktu.....	15
Użytkowanie.....	15
Uruchamianie i obsługa.....	15
Ważna informacja.....	17
Konserwacja.....	17
Ochrona środowiska.....	17
Dane techniczne.....	17
Gwarancja.....	17
Deklaracja zgodności z normami UE.....	18

## Wskazówki bezpieczeństwa

---

Należy ściśle przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa podczas użytkowania urządzenia. Przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi urządzenia przed uruchomieniem. Upewnij się, że potrafisz zatrzymać i wyłączyć silnik w razie wypadku. Wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji urządzenia są dla Twojego własnego bezpieczeństwa.

Ostrzeżenia, środki ostrożności i wskazówki występujące w tej instrukcji nie obejmują wszystkich sytuacji w jakich może znaleźć się urządzenie czy użytkownik. Użytkownik musi więc zachować zdrowy rozsądek i rozważę podczas użytkowania urządzenia.

### Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Pracuj z urządzeniem tylko w czystych i dobrze oświetlonych obszarach.
- Nie używaj urządzenia w miejscach zagrożonych wybuchem bądź tam gdzie znajdują się substancje łatwopalne, gaz lub duże zakurzenie.
- Osoba użytkująca urządzenie jest odpowiedzialna za inne osoby znajdujące się w obszarze roboczym. Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu dzieci bądź zwierząt.
- Urządzenie jest produktem elektrycznym, dlatego ważne jest unikanie kontaktu z wodą i wilgotnym otoczeniem.

### Użytkowanie i konserwacja

- Urządzenie należy używać tylko do wymienionych w tej instrukcji zastosowań.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych. Montaż nieoryginalnych części zamiennych może prowadzić do zwiększenia ryzyka uszkodzenia urządzenia bądź wypadku. Producent nie odpowiada za szkody wyrządzone przez urządzenie z zamontowanymi nieoryginalnymi częściami lub podzespołami.
- Przed uruchomieniem urządzenia zapytaj sprzedawcę o instrukcje dotyczące użytkowania maszyny.
- Nie pozwalaj dzieciom i osobom niezaznajomionym z instrukcją na użytkowanie

urządzenia. Uwaga: lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora urządzenia.

- Urządzenie można wypożyczać tylko osobom, które znają instrukcję użytkowania urządzenia.
- Urządzenie mogą obsługiwać tylko osoby wypoczęte i zdrowe. Jeśli praca jest męcząca należy robić częste przerwy w pracy. Nie wolno używać urządzenia pod wpływem alkoholu.
- Przed każdym uruchomieniem należy sprawdzić czy wszystkie śruby i nakrętki są dobrze dokręcone.
- Zawsze używaj okularów ochronnych podczas pracy.
- Trzymaj dzieci oraz osoby trzecie na dystans minimum 5 m od miejsca pracy.

## Opis produktu

---

### Poznaj swoje urządzenie

Nabyłeś właśnie mocne 1400 watowe urządzenie – obcinacz kantów, który jest idealny do odcinania krawędzi trawnika wzdłuż chodników, podjazdów, dróg. Można również kształtować krawędzie trawy i równać trawnik wokół grządek czy drzew.

### Fig 1

1. Główny uchwyt
2. Włącznik ON/OFF
3. Zaczep przewodu
4. Dodatkowy uchwyt
5. Walek / rura
6. Dźwignia regulacji noża
7. Koło tylne
8. Korbka
9. Obudowa silnika
10. Dźwignia regulacji wysokości
11. Kółko przednie
12. Wskaźnik noża

## Użytkowanie

---

Urządzenie jest przeznaczone do przycinania krawędzi trawników. Wszystkie inne zastosowania niewymienione w tej instrukcji mogą prowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź zranienia użytkownika.

## Uruchamianie i obsługa

---

### Przewód elektryczny

Upewnij się, że przewód elektryczny zawsze znajduje się z dala od noża. Przed rozpoczęciem pracy ułóż odpowiednio przewody / przedłużacze, aby przypadkowo ich nie przeciąć.

### Włączanie

## Fig. 2

Obcinacz kantów jest wyposażony we włącznik ON/OFF oraz blokadę włącznika by zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia.

By włączyć urządzenie najpierw włącz mały przycisk blokady włącznika z boku uchwytu i włącz włącznik ON/OFF. Gdy urządzenie zacznie pracować można zwolnić przycisk blokady.

By wyłączyć urządzenie zwolnij przycisk włącznika ON/OFF.

**WAŻNE.** Nie wciskaj na siłę włącznika ON/OFF bez włączonego najpierw przycisku blokady.

Urządzenie zostało tak zaprojektowane, że tylko dzięki trzymaniu włącznika palcem urządzenie pracuje. Nie próbuj w żaden sposób przywiązywać bądź blokować włącznika!

Zachowaj szczególną ostrożność po uruchomieniu urządzenia! Trzymaj bezpieczną odległość od noża.

## Prowadnik krawędzi

### Fig 3-4

Prowadnik krawędzi jest używany do prac na trwałej powierzchni np. bruku, by chronić nóż przed uszkodzeniami. Bardzo ważne jest chronienie noża przed kontaktem z twardą powierzchnią brukową.

By ustawić prowadnik w dolnej pozycji chwyć pokrętko prowadnika – przesunąć pokrętko bokiem ku środkowi krawędziarki, a potem wciśnij w dół.

Pokrętko powinno wrócić do górnej pozycji by zablokować prowadnik w pozycji dolnej.

By ustawić prowadnik w górnej pozycji chwyć pokrętko i przesunąć bokiem ku środkowi krawędziarki a następnie do góry by podnieść prowadnik.

Pokrętko powinno wrócić do górnej pozycji by zablokować prowadnik w pozycji górnej.

## Regulacja głębokości

### Fig 5-6

Regulator głębokości krawędziarki może być ustawiony w trzech pozycjach – 15 – 25 – 38 mm.

By ustawić pozycję regulatora przekręć pokrętkiem regulacji ok 5-6 pełnych obrotów, ale nie zdejmuj go. Wcisnąć pokrętko całkowicie w kierunku urządzenia, a w tym samym czasie przesunąć ramię przedniego kółka do przeciwnego boku obudowy.

Podnieść lub obniżyć ramię do wymaganej pozycji a następnie pociągnąć do góry pokrętko regulacji głębokości.

Przekręć pokrętko w prawo aż do uzyskania całkowitego luzu. Upewnij się, że ramię przedniego kółka jest w prawidłowej pozycji a śruba mocująca ramię siedzi płasko na ramieniu kółka. Mocno dokręć pokrętko regulacji.

## Regulacja uchwytu

Uchwyt może być ustawiony na trzech różnych wysokościach.

By ustawić komfortową dla siebie wysokość wyciągnij wałek w górę do pożądanego poziomu i zamocuj – są trzy otwory i trzy wkręty do podkładów.

Wskazówka: Gdy pierwszy montujesz wałek krawędziarki wałki powinny być ustawione na maksymalną długość by przewód elektryczny dobrze wpasował się do wałków i obudowy silnika.

1. Ustaw regulator głębokości na 25 mm i ustaw prowadnik krawędzi w dolnej pozycji.
2. Osłona krawędziarki posiada segment "żeberek", które stanowią wskaźnik pozycji noża.
3. Przed uruchomieniem krawędziarki ustaw urządzenie przy krawędzi tak by prowadnik "odpoczywał" na krawędzi utwardzonej powierzchni, obydwie tylne koła powinny przylegać do powierzchni podczas pracy.
4. **PODPOWIEDŹ:** Gdy trawa jest mocno przerośnięta nad utwardzoną powierzchnią może ciągnąć się na osłonie. Może być wtedy wymagane powtórne przycinanie. Należy wtedy podnieść regulator głębokości do wyższej pozycji.
5. By zapobiec odrzutowi krawędziarki przechyl uchwyt w dół by nóż znalazł się nad powierzchnią.
6. Włącz urządzenie i pozwól by nóż zaczął się obracać zanim ruszysz z miejsca.
7. Powoli podnieś uchwyt by obniżyć nóż, znajdź krawędź i zacznij odcinać. Następnie prowadź powoli urządzenie wzdłuż krawędzi.
8. Przy pierwszym krawędziowaniu sezonu najlepiej powoli obcinać krawędź ponieważ trawa jest jeszcze cienka.
9. Jeśli urządzenie spowalnia podnieś je trochę i poczekaj aż nóż wróci na swoje normalne obroty. Podczas pracy mogą padać iskry od uderzeń w kamienie, jest to normalne. Nie używaj urządzenia gdy trawa bądź ziemia jest mokra.

## Architektura ogrodu / cięcie

Przed wszelkimi pracami sprawdź teren pracy czy nie ma kabli, rur, kamieni czy innych obcych przedmiotów, które mogą spowodować ryzyko uszkodzenia krawędziarki. Podnieś dźwignię prowadnika (6) do każdego cięcia. Ustaw regulator tak by dopasować urządzenie do pracy i go nie przeciążać. Jeśli urządzenie spowalnia podnieś lekko urządzenie i poczekaj, aż nóż zacznie się obracać z normalną prędkością.

## Wymiana noża

### Fig 8-9

Przed wymianą noża upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania elektrycznego..

Położ urządzenie na boku, stroną z nożem do góry.

Upewnij się, że maszyna leży na czystej powierzchni, by ochronić kanały wlotowe oraz silnik przed dostaniem się brudu.

Trzymając mocno klucz na kołnierzu noża poluzować nakrętkę zabezpieczającą drugim kluczem.

Zdejmij nóż. Nałóż nowy nóż. Nałóż tarczę i dokręć nakrętkę.

Upewnij się, że nóż jest założony w dobrą stronę!

Noże zużywają się i trzeba je wymieniać co jakiś czas, w zależności od potrzeb.

Jest to normalne przy użytkowaniu takich urządzeń.

Noże nie podlegają gwarancji. Można je zamówić u sprzedawcy bądź w serwisie centralnym – Krysiak sp. z o.o. – tel. 616507534, [www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)

## Krawędziowanie

## Zaczepek na przewód zasilający



## Fig 7

Obcinacz kątów Texas EC1400/EC1410 jest wyposażony w zaczepek na przewód zasilający by chronić przewód przed przypadkowym odłączeniem lub nadmiernym obciążeniem.

Zalecamy używanie zaczepeku w poniższy sposób:  
Ok. 300mm od końca przedłużacza uformuj szczelną pętlę w przedłużaczu i przelóż przez zaczepek na tyle uchwytu.

Przedłużacz może być teraz podłączony do przewodu zasilającego krawędziarki, a następnie do gniazdka sieciowego.

**WAŻNE.** Luźne ubrania, bransoletki czy podobna biżuteria musi być zdjęta na czas pracy urządzeniem.

## Ważna informacja

**Gdy zwoznimy włącznik mogą pójść iskry z silnika..  
Jest to normalne i nie powinno stanowić powodów do obaw.  
Iskry wytwarza system hamulcowy, który jest wbudowany w produkt.**

## Konserwacja

- By osiągać jak najlepsze rezultaty pracy nóż musi być regularnie czyszczony i oliwiony. Usuń brud szczoteczką i nasmaruj olejem nóż.
- Używaj oleju biodegralnego.
- Wyczyść obudowę i inne części łagodnym środkiem czyszczącym i miękką ściereczką. Nigdy nie używaj rozpuszczalnika!
- Chroń urządzenie przed dostaniem się do niego wody.
- Podczas przechowywania używaj osłony noża.

## Ochrona środowiska

**Uwaga!** Przekaż urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Maszyn nie należy wyrzucać razem ze śmieciami domowymi.



Użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych i metalu można od siebie oddzielić i poddać wybiórczej utylizacji. Spytaj w naszym Centrum Serwisowym.

## Dane techniczne

Typ silnika:	: Elektryczny 230V
Moc	: 1400 W
Obrotы	: 2900 obr/min
Rozruch	: Elektryczny
Uchwyt	: Regulowany
Uchwyt	: Teleskopowy
Głębokość robocza	: 15, 25, 38 mm
Waga	: 6,8 kg
Zmierzone LPA	: 82 dB(A)
Gwarantowane LWA	: 96 dB(A)
Wibracje ah	: 2,76 mls <sup>2</sup> (przedni uchwyt),
Wibracje ah	: 2,50 mls <sup>2</sup> (tylny uchwyt)

## Gwarancja

Na niniejsze urządzenie udzielamy 24-miesięcznej gwarancji. W przypadku użytkowania zarobkowego i urządzeń wymiennych obowiązuje skrócony okres gwarancji.

Szkody wywołane przez naturalne zużycie, przeciążenie lub nieprawidłową obsługę są wykluczone z zakresu gwarancji. Niektóre części konstrukcyjne ulegają normalnemu zużyciu i są wykluczone z zakresu gwarancji, w szczególności: nóż.

Warunkiem skorzystania z gwarancji jest ponadto przestrzeganie wskazówek dotyczących czyszczenia i konserwacji urządzenia.

Szkody wywołane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi zostaną bezpłatnie usunięte.

**Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragon lub faktura) sklepowi, w którym nabyto urządzenie.**

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu serwisowi (patrz [www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl) – lista serwisów). Przyjmujemy tylko urządzenia, które zostały nam przysłane w odpowiednim opakowaniu z opłaceniem pełnego kosztu przesyłki.

**Uwaga:** W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy użytkownik powinien dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego.

**Przesyłki nadane bez uiszczenia wystarczającej opłaty pocztowej, w charakterze przesyłki o nietypowych rozmiarach, ekspresem bądź inną przesyłką specjalną nie będą przyjmowane.**

EU overensstemmelseserklæring  
EC declaration of conformity  
EG-konformit tserkl rung  
Deklaracja zgodno ci z normami UE

DK  
GB  
DE  
PL



Producent • Manufacturer • Hersteller • Producent

**Texas Andreas Petersen A/S**

Erkl rer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Erkl rt hiermit, dass das folgende Produkt •  
Niniejszym za wiadcza,  e ni zej wymieniony spr t

**EC1400 – EC1410**

Er fremstillet i overensstemmelse med f lgende direktiver • Is in compliance with the specifications of  
following directives • In Einklang mit folgenden Richtlinien steht • Jest zgodny z nast puj cymi dyrektywami  
UE:

**Noise directive: 2000/14/EC ammended by 2005/88/EC**

**EMC directive: 2004/108/EC**

**Machinery directive: 2006/42/EC**

Overensstemmelsesvurdering procedure i henhold til Annex IIIIV • Conformity assessment procedure  
according to Annex IIIIV in • Konformit tsbewertungsverfahren nach Anhang II • Procedura oceny zgodno ci  
zgodnie z aneksem III/V:

**Noise directive: 2000/14/EC ammended by 2005/88/EC**

Materiellet er udf rt i overensstemmelse med f lgende standarder • Conforms with the following standards •  
Und mit f lgenden Normen  bereinstimmt • I jest zgodny z nast puj cymi normami UE:

**EN 60335-1 : 2012+A11 • EN 62233: 2008 • ISO 11789: 1999**

**EN ISO 12100: 2010 • AfPS GS 2014:01**

**L<sub>WA</sub> : 96 dB(A)      L<sub>PA</sub> : 82 dB(A)**

**Vibration ah: 2.76 m/s<sup>2</sup> (front handle) / 2.50 m/s<sup>2</sup> (rear handle)**

**EC1400      S/N: 20011000 - 21124999**

**EC1410      S/N: 20015000 - 21129999**

**Texas Andreas Petersen A/S**  
Knullen 22 • DK-5260 Odense S

**Responsible for documentation**  
Johnny Lolk

15.08.2019

Johnny Lolk  
Managing Director



